



## KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) ja sen muutoksen, asetuksen (EU) 2015/830, mukaan

# Hyperblan

Versio: 13.1  
Päiväys: 24/03/2017  
Sivu: 1/7

### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

#### 1.1. Tuotetunniste

Kemikaalityyppi : Seokset  
Kauppanimi : Hyperblan  
Tuotekoodi : 048

#### 1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

##### 1.2.1. Merkitykselliset tunnistetut käytöt

Pääasiallinen käyttökategoria : Ammattikäyttöön  
Erit. teolliseen/ammattimaiseen käyttöön : Ainoastaan ammattikäyttöön  
Aineen/seoksen käyttö : Happipohjaiset valkaisuaineet

##### 1.2.2. Käytöt, joita ei suositella

Muita tietoja ei ole saatavissa

#### 1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

##### Valmistaja

Oy Christeyns Nordic Ab  
Ruissalontie 11  
20200 TURKU - Finland  
T +358 (0) 207 983 300 - F +358 (0) 207 983 301  
[info@christeyns.com](mailto:info@christeyns.com) - [www.christeyns.com](http://www.christeyns.com)

#### 1.4. Häätäpuhelinnumero

Maa	Organisaatio/Yhtiö	Osoite	Hätänumero	Huomaus
Suomi	Myrkytystietokeskus	Stenbäckinkatu 9 PO BOX 100 29 Helsinki	+358 9 471 977 +358 9 4711	

### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

#### 2.1. Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

Ox. Sol. 3 H272  
Acute Tox. 4 (Oral) H302  
Eye Dam. 1 H318

H-lausekkeiden ja luokituskategorioiden koko teksti: katso 16 artikla

#### Fysikaalis-kemialliset, terveyteen ja ympäristöön kohdistuvat haittavaikutukset

Muita tietoja ei ole saatavissa

#### 2.2. Merkinnät

Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

Varoitusmerkit (CLP) :



Huomiosana (CLP) : Vaara

Vaaralliset aineosat : Natrium disilikaatti; Natriumperkarbonaatti

Vaaralausekkeet (CLP) : H272 - Voi edistää tulipaloa; hapettava.  
H302 - Haitallista nieltynä.  
H318 - Vaurioittaa vakavasti silmiä

Turvallausekkeet (CLP) : P233 - Säilytä tiiviisti suljettuna.  
P280 - Käytä silmiensuojainta, suojakäsineitä.  
P301+P312 - JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin jos ilmenee pahoinvointia.  
P305+P351+P338+P310 - JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos poiston voi tehdä helposti. Jatka

huuhtomista. Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin

**2.3. Muut vaarat**

Muita tietoja ei ole saatavissa

**KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista****3.1. Aineet**

Ei sovellettavissa

**3.2. Seokset**

Nimi	Tuotetunniste	%	Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti
Natriumperkarbonaatti	(CAS-numero) 15630-89-4 (Einecs nro) 239-707-6 (REACH-N:o) 01-2119457268-30	50 - 80	Ox. Sol. 3, H272 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye Dam. 1, H318
Natriumkarbonaatti	(CAS-numero) 497-19-8 (Einecs nro) 207-838-8 (YK lisä nro) 011-005-00-2 (REACH-N:o) 01-2119485498-19-0018	10 - 15	Eye Irrit. 2, H319
Natrium disilikaatti	(CAS-numero) 1344-09-8 (Einecs nro) 215-687-4 (REACH-N:o) 01-2119448725-31	< 3	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335

H-lausekkeet sanallisina: ks. kohta 16

**KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet****4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**

- Yleiset ohjeet : Epäilyttävissä tapauksissa tai oireiden jatkuessa on otettava yhteys lääkäriin.
- Hengitys : Uhri vietävä raittiiseen ilmaan, annettava levätä ja tarvittaessa otettava yhteys lääkäriin.
- Ihokosketus : Riisu välittömästi kaikki likaiset vaatteet ja jalkineet. Pestävä välittömästi runsaalla vedellä. Hakeudu lääkärin hoitoon jos ärsytystä alkaa kehittyä.
- Aineen joutuessa silmiin : Huuhto välittömästi runsaalla määrällä vettä. Ota yhteys silmälääkäriin.
- Nieleminen : Huuhtelee suu vedellä. Ei saa oksennuttaa. Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin.

**4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**

- Välittömät ihovaikutukset : Saattaa aiheuttaa ihon ärtymistä/ihotulehduksen.
- Välittömät silmävauriot : Silmävaurion vaara.
- Välittömät vaikutukset nieltäessä : Saattaa olla terveydelle vaarallista nieltynä.

**4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**

Muita tietoja ei ole saatavissa

**KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet****5.1. Sammutusaineet**

- Soveltuvat sammutusaineet : Kaikkia sammutusaineita voidaan käyttää.
- Soveltumattomat sammutusaineet : Älä käytä voimakasta vesisuihkua.

**5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

- Palovaara : Ei palava mutta lisää muiden aineiden palavuutta.

**5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet**

- Palontorjuntaa koskevat ohjeet : Jäähdytä säiliöitä vesisuihkulla tai -sumulla. Varovaisuutta on noudatettava sammutettaessa palavia kemikaaleja. Älä päästä sammutusvettä ympäristöön.
- Suojavarusteet sammutettaessa tulipaloa : Käytä kannettavaa hengityslaitetta ja kemikaalisuojapukua.

**KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä****6.1. Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**

- Yleiset toimenpiteet : Ei avotulta. Tupakointi kielletty.

**6.1.1. Muu kuin pelastushenkilökunta**

- Suojaimet : Katso kohtaa 8 koskien käytettäviä henkilökohtaisia suojavarusteita.
- Hätätoimenpiteet : Evakuoii ylimääräinen henkilöstö.

**6.1.2. Pelastushenkilökunta**

Muita tietoja ei ole saatavissa

## 6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Vältä laimentamattoman tuotteen valumista viemäreihin tai pintaveteen.

## 6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Puhdistusmenetelmät : Maalla lakaise tai lapioi sopiviin säiliöihin. Minimoi pölyn syntyminen. Varastoi erillään muista materiaaleista.

## 6.4. Viittaukset muihin kohtiin

Muita tietoja ei ole saatavissa

## KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

### 7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Muut vaarat käsiteltäessä : Vaarallinen jäte räjähdysvaarasta johtuen.  
Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet : Pese kädet ja muut altistuneet alueet miedolla saippualla ja vedellä ennen ruokailua, juontia, tupakointia ja työpaikalta lähtöä. Järjestä käsittelyalueelle hyvä ilmanvaihto höyryjen muodostumisen ehkäisemiseksi. Varo sekoittamasta syttyvien materiaalien... kanssa. Varottava aineen joutumista iholle ja silmiin.

Hygieniatoimenpiteet : Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä.

### 7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Tekniset toimenpiteet : Staattinen sähkö on torjuttava asianmukaisella maadoituksella.  
Varastointiolosuhteet : Säilytettävä ainoastaan alkuperäisastiassa viileässä, hyvin tuuletetussa paikassa erillään seuraavista: Säilytä pakkaus suljettuna. Säilytä tulenkestävässä paikassa. Suojaa auringonvalolta.  
Yhteensopimattomat tuotteet : Vahvat emäkset. Vahvat hapot.  
Yhteensopimattomat materiaalit : Syttymislähteet. Suora auringonvalo. Lämmönlähteet. syttyvät materiaalit.  
Vältettävät materiaalit : Voimakkaat hapot. Moni orgaaninen materiaali.

### 7.3. Erityinen loppukäyttö

Muita tietoja ei ole saatavissa

## KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet

### 8.1. Valvontaa koskevat muuttajat

Muita tietoja ei ole saatavissa

### 8.2. Altistumisen ehkäiseminen

#### Käsien suojaus:

Kemikaalinkestävät suojakäsineet (EN 374 tai vastaava). Materiaalin paksuus: 0,4 mm. Läpäisy aika: >480 min (taso 6). Suojakäsineitä valittaessa on otettava huomioon paikalliset käyttöolosuhteet kuten muiden kemikaalien mahdollinen käyttö, roiskeriski, viiltoriski, kontaktaika ja lämpötila. Varmista käsinetoimittajalta ohjeet koskien läpäisevyyttä ja läpäisy aikaa.

#### Silmien suojaus:

Suojalasit, joissa sivulasit (EN 166)

#### Suojavarustus:

Käytä sopivaa suojavaatetusta (DIN-EN 465)

#### Hengityksensuojaus:

Varmista riittävä tuuletus. Pölyn muodostuessa: pölynsuojanaamari suodatintyyppiä P2

#### Muut tiedot:

Älä syö, juo tai tupakoi käytön aikana.

## KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

### 9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Fyysinen olomuoto : Kiinteä aine  
Olomuoto : Jauhe.  
Väri : valkoinen. Väritön.  
Haju : tuoksuva/aromaattinen. ominainen.  
Hajukynnys : Tietoja ei saatavilla  
pH : 10.8 ± 0.5 (1%)  
Sulamispiste/sulamisaalue : Tietoja ei saatavilla  
Jähmettymis-/jäätymispiste : Tietoja ei saatavilla  
Kiehumispiste/kiehumisaalue : Tietoja ei saatavilla  
Leimahduspiste : Tietoja ei saatavilla

Suhteellinen haihtumisnopeus (butyyliasetaatii=1)	: Tietoja ei saatavilla
Syttyvyys (kiinteä, kaasu)	: Ei päde
Räjähdyksärajo-arvot	: Tietoja ei saatavilla
Höyrynpaine	: Tietoja ei saatavilla
Suhteellinen höyryntiheys 20 °C:n lämpötilassa	: Tietoja ei saatavilla
Suhteellinen tiheys	: Tietoja ei saatavilla
Tiheys	: 1015 ± 100 g/l
Liukoisuus	: Tietoja ei saatavilla
Log Pow	: Tietoja ei saatavilla
Itsesyttymislämpötila	: Tietoja ei saatavilla
Hajoamislämpötila	: Tietoja ei saatavilla
Viskositeetti	: Tietoja ei saatavilla

## 9.2. Muut tiedot

Muita tietoja ei ole saatavissa

## KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

### 10.1. Reaktiivisuus

Muita tietoja ei ole saatavissa

### 10.2. Kemiallinen stabiilisuus

Tuote on pysyvä normaaleissa käsittely- ja varastointiolosuhteissa.

### 10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Muita tietoja ei ole saatavissa

### 10.4. Vältettävät olosuhteet

kosteaa ilmaa. Kipinät. Ylikuumeneminen. Avoliekki.

### 10.5. Yhteensopimattomat materiaalit

Ei saa koskaan sekoittaa muihin tuotteisiin.

### 10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet

Ei todennäköisesti muodosta vaarallisia hajoamistuotteita normaaleissa säilytys- ja käyttöolosuhteissa.

## KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Välitön myrkyllisyys : Oraalinen: Haitallista nieltynä.

#### Natriumperkarbonaatti (15630-89-4)

LD50 suun kautta, rotta	1034 mg/kg
LD50 ihon kautta, kani	> 2000 mg/kg

Ihosityövyttävyyksihoärsytys	: Ei luokiteltu pH: 10.8 ± 0.5 (1%)
Lisätiedot	: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys	: Vaurioittaa vakavasti silmiä. pH: 10.8 ± 0.5 (1%)
Lisätiedot	: Vaurioittaa vakavasti silmiä.
Hengitysteiden tai ihon herkistyminen	: Ei luokiteltu
Lisätiedot	: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset	: Ei luokiteltu Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Syöpää aiheuttavat vaikutukset	: Ei luokiteltu
Lisätiedot	: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset	: Ei luokiteltu
Lisätiedot	: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen	: Ei luokiteltu
Lisätiedot	: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen	: Ei luokiteltu
Lisätiedot	: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Aspiraatiovaara	: Ei luokiteltu
Lisätiedot	: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty

Mahdolliset haittavaikutukset ihmisille ja mahdolliset oireet : Haitallista nieltynä.

## KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

### 12.1. Myrkyllisyys

Natriumperkarbonaatti (15630-89-4)	
EC50 vesikirppu 1	4,9 mg/l
NOEC (akuutti)	2 mg/l

### 12.2. Pysyvyys ja hajoavuus

Hyperblan	
Pysyvyys ja hajoavuus	Ei määritelty.

### 12.3. Biokertyvyys

Hyperblan	
Biokertyvyys	Ei määritelty.

### 12.4. Liikkuvuus maaperässä

Muita tietoja ei ole saatavissa

### 12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Muita tietoja ei ole saatavissa

### 12.6. Muut haitalliset vaikutukset

Lisätiedot : Vältettävä päästämistä ympäristöön.

## KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat




### 13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät

Jäte/käyttämätön tuote : Jätteet on kerättävä asianmukaisesti, etiketillä merkittyihin astioihin ja hävitettävä paikallisen lainsäädännön mukaan.

Euroopan jäteluettelokoodi (EJL) : 20 01 29\* - pesu- ja puhdistusaineet, jotka sisältävät vaarallisia aineita

## KOHTA 14: Kuljetustiedot

ADR/RID/IMDG/IATA/ADN:n mukaan

ADR	IMDG	IATA
<b>14.1. YK-numero</b> 3378	3378	3378
<b>14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi</b> NATRIUMKARBONAATTI-PEROKSIHYDRAATTI	SODIUM CARBONATE PEROXYHYDRATE	Sodium carbonate peroxyhydrate
<b>Kuljetusasiakirjan kuvaus</b> UN 3378 NATRIUMKARBONAATTI-PEROKSIHYDRAATTI (SEOS), 5.1, III, (E)	UN 3378 SODIUM CARBONATE PEROXYHYDRATE (MIXTURE), 5.1, III	UN 3378 Sodium carbonate peroxyhydrate (MIXTURE), 5.1, III
<b>14.3. Kuljetuksen vaaraluokka</b> 5.1	5.1	5.1
		
<b>14.4. Pakkausryhmä</b> III	III	III
<b>14.5. Ympäristövaarat</b> Ympäristölle vaarallinen : Ei	Ympäristölle vaarallinen : Ei Merta saastuttava aine : Ei	Ympäristölle vaarallinen : Ei
Muita tietoja ei ole saatavissa		

### 14.6. Erityiset varotoimet käyttäjälle

#### - Maakuljetus

luokittelukoodi (ADR) : O2  
Rajoitetut määrät (ADR) : 5kg  
Vapautetut määrät (ADR) : E1  
Pakkausohjeet (ADR) : P002, IBC08, LP02, R001  
Yhteiskäytössä olevia pakkauksia koskevat erityismääräykset (ADR) : MP10

Säiliökontteja ja irtotavarakontteja koskevat ohjeet (ADR)	: T1, BK1, BK2
Säiliökontteja ja irtotavarakontteja koskevat erityismääräykset (ADR)	: TP33
Säiliökoodi (ADR)	: SGAV
Säiliöitä koskevat erityismääräykset (ADR)	: TU3
Säiliöajoneuvo	: AT
Kuljetusluokka (ADR)	: 3
Kuljetusta koskevat erityismääräykset - Irtotavara (ADR)	: VC1, VC2, AP6, AP7
Kuljetusta koskevat erityismääräykset - Lastaus, lastin purku, käsittely (ADR)	: CV24
Vaaran tunnusnumero (Kemler-luku)	: 50
Tunnelin koodi	: E

**- Merikuljetukset**

Erityismääräykset (IMDG)	: 967
Rajoitetut määrät (IMDG)	: 5 kg
Vapautetut määrät (IMDG)	: E1
Pakkausohjeet (IMDG)	: P002, LP02

**- Ilmakuljetus**

PCA Vapautetut määrät (IATA)	: E1
PCA Rajoitetut määrät (IATA)	: Y546
PCA rajoitetun määrän suurin sallittu määrä (IATA)	: 10kg
PCA pakkausohjeet (IATA)	: 559
PCA suurin sallittu määrä (IATA)	: 25kg
CAO pakkausohjeet (IATA)	: 563
CAO suurin sallittu nettomäärä (IATA)	: 100kg
ERG-koodi (IATA)	: 5L

**14.7. Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti**

Ei sovellettavissa

**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot****15.1. Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö****15.1.1. EU-säännökset ja määräykset**

Ei sisällä REACH-asetuksen XVII liitteen mukaisesti rajattuja tuotteita

Ei sisällä REACH-ehdokasaineita

Ei sisällä REACH-liitteessä XIV luetteloituja aineita

Allergisoivia hajusteita > 0,01 %:

LINALOOL

Pesuaineasetus : Sisältöä koskevat merkinnät:

Ainesosa	%
Happipohjaiset valkaisuaineet	>=30%
ionittomat pinta-aktiiviset aineet	<5%
hajuvedet	
LINALOOL	

**15.1.2. Kansalliset määräykset**

Muita tietoja ei ole saatavissa

**15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole suoritettu

**KOHTA 16: Muut tiedot**

Osoitus muutoksesta:

Kohta	Muutettu kohde	Muutos	Huomautukset
2		Muokattu	
3		Muokattu	
15		Muokattu	

## Muut tiedot

: On suositeltavaa antaa tässä käyttöturvatiiedotteessa olevat tiedot sopivassa muodossa käyttäjille. Tämä tieto on parhaimman tietojemme mukainen, täsmällinen ja luotettava. Tämä tieto koskee nimenomaista tuotetta eikä ole voimassa yhdessä toisten tuotteiden kanssa. Tämä käyttöturvatiiedote noudattaa 2006/1907/E. Käyttäjän vastuulla on noudattaa paikallista lainsäädäntöä. Christeyns ei vastaa vahingoista tai hävikistä johtuen tässä käyttöturvatiiedotteessa mainituista seikoista.

## H- ja EUH-lausekkeiden koko teksti:

Acute Tox. 4 (Oral)	Välitön myrkyllisyys (suun kautta), Kattegoria 4
Eye Dam. 1	Vakava silmävaurio/Silmän ärsytys Kattegoria 1
Eye Irrit. 2	Vakava silmävaurio/Silmän ärsytys Kattegoria 2
Ox. Sol. 3	Hapettavat kiinteät aineet, vaarakattegoria 3
Skin Irrit. 2	Ihosityyttävyys/ihoärsytys, vaarakattegoria 2
STOT SE 3	Eiinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen, vaarakattegoria 3, hengitysteiden ärsytys
H272	Voi edistää tulipaloo; hapettava.
H302	Haitallista nieltynä.
H315	Ärsyttää ihoa.
H318	Vaurioittaa vakavasti silmiä
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H335	Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.

Tiedot perustuvat nykyisiin tietoihimme. Käyttöturvallisuustiedotteen tiedot ovat yhdenmukaisia kemikaaliturvallisuusraportissa annettujen tietojen kanssa sillä edellytyksellä, että ne ovat olleet käytettävissä käyttöturvallisuustiedotetta laadittaessa (katso päivitys- ja versio päivä)